

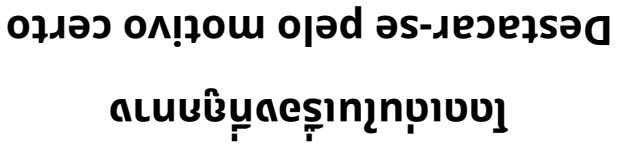


Índice / Destacar-se pelo motivo certo

☑ Sunniva Høyby-Øiset



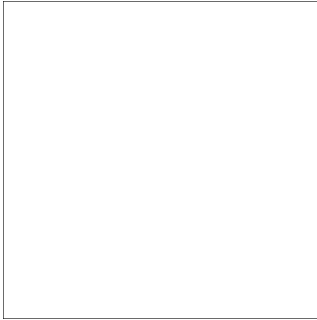
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



☑ Sunniva Høiby-Øiset

4 III

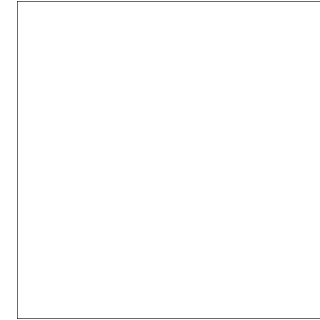
7d



เอ็ดสันเกิดที่ประเทศแองโกลาในช่วงหลังจากที่ประเทศได้รับเอกราชพอดี เขาเป็นเด็กหนุ่มที่สูงมาก เนื่องจากความสูงของเขาทำให้เขาโดดเด่น คนที่จัดหาอาวุธให้แก่เด็กๆ เพื่อเป็นทหารในสงครามกลางเมืองต้องการเด็กผู้ชายลักษณะอย่างเขา

...

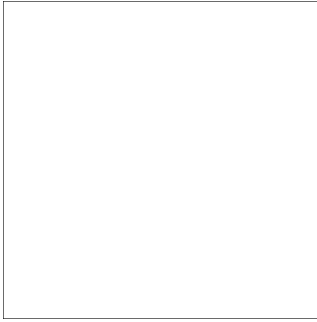
Edson nasceu em Angola, logo após o país se ter tornado independente. Era um rapaz muito alto. Por causa da sua altura, destacava-se. As pessoas que davam armas a crianças, para lutarem como soldados na guerra civil, queriam rapazes como ele.



ตอนนี้เขาโตเป็นผู้ใหญ่แล้ว เอ็ดสันช่วยฝึกเด็กๆ ผู้ลี้ภัยและเด็กคนอื่นๆ ที่เสี่ยงต่อการถูกแบ่งแยกทางสังคม ครั้งหนึ่งความสูงของเขาทำให้เขาตกอยู่ในอันตรายจากการโดนจับไปเป็นทหารเด็ก แต่ในตอนนี้ความสูงของเขาทำให้เขามีพลังทำให้ผู้อื่นรู้สึกปลอดภัย

...

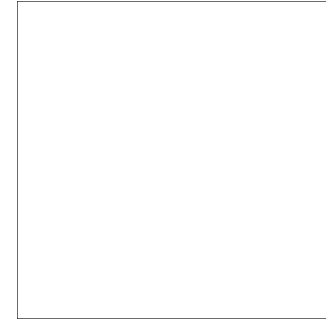
Agora que é adulto, Edson treina crianças refugiadas e outras que estão em risco de exclusão. Outrora, a sua altura colocou-o em risco de se tornar uma criança-soldado. Agora, dá-lhe força para ajudar os outros a sentirem-se seguros.



มันยากลำบากมากในช่วงแรก เนื่องจากว่าเจ็ดสัปดาห์ถึง
อากาศที่อบอุ่น อาหารพื้นเมือง และเหนือสิ่งอื่นใด อ้อมกอด
และจูบของแม่

...

No início foi muito difícil, pois Edson sentiu falta
do tempo quente, da comida tradicional e,
acima de tudo, dos abraços e beijos da sua mãe.



เขาไม่สามารถพูดภาษาโปรตุเกสได้ดีนัก และคิดว่ามันยาก
มากที่จะตามบทเรียนในห้องและบทสนทนากับเพื่อนๆให้ทัน
เขาเริ่มสงสัยว่า การที่มาอยู่ที่ประเทศโปรตุเกสนั้นเป็น
ความคิดที่ดีจริงหรือ

...

Ele não falava bem português e tinha muita
dificuldade em acompanhar as aulas e as
conversas dos seus colegas de turma.
Questionava-se se, afinal, teria sido uma boa
ideia ter vindo para Portugal.